

Programme Régional des Cours d'Été du Lycée 2017

**PROGRAMME
DES COURS
D'ÉTÉ**

Session 1: 26 juin–14 juillet
Session 2: 18 juillet–3 août

8h10 à 13h55

Northwood High School
Walter Johnson High School
Watkins Mill High School

Site d'Apprentissage Mixte en Ligne

Thomas S. Wootton High School

8h10 à 11h30

Conférence web supplémentaire requise

REGIONAL SUMMER SCHOOL OFFICE • 301-279-3202

Toute modification apportée au Programme Régional des Cours d'Été est affichée sur la page web suivante:
www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool



VISION

Nous inspirons l'apprentissage en offrant la meilleure éducation publique à chaque élève.

MISSION

Chaque élève possédera des compétences académiques, une approche créative de résolution de problèmes et des compétences sociales et émotionnelles pour réussir à l'université et dans une carrière.

OBJECTIF FONDAMENTAL

Préparer tous les élèves à réussir dans leur vie future.

VALEURS FONDAMENTALES

*Apprentissage
Relations
Respect
Excellence
Équité*

Board of Education

Mr. Michael A. Durso
President

Dr. Judith R. Docca
Vice President

Ms. Jeanette E. Dixon

Mrs. Shebra L. Evans

Mrs. Patricia B. O'Neill

Ms. Jill Ortman-Fouse

Rebecca K. Smondrowski

Eric L. Guerci
Student Member

Administration de l'École

Jack R. Smith, Ph.D.
Superintendent of Schools

Maria V. Navarro, Ed.D.
Chief Academic Officer

Kimberly A. Statham, Ph.D.
Deputy Superintendent of School Support and Improvement

Andrew M. Zuckerman, Ed.D.
Chief Operating Officer

850 Hungerford Drive
Rockville, Maryland 20850
www.montgomeryschoolsmd.org



2017

**Programme Régional des Cours d'Été du Lycée
(Regional High School Summer School Program)**

8h10 à 13h55

Session 1: 26 juin–14 juillet 2017

Session 2: 18 juillet–3 août 2017

Calendrier

- 3 mai** Début des inscriptions pour la Session 1 et la Session 2
- 16 juin** Dernier jour d'inscription pour la Session 1 avant 12h00 à l'école (élèves de MCPS)
- 26 juin** Premier jour de la Session 1
- 28 juin** Dernier jour d'inscription pour la Session 2 avant 12h00 à l'école (élèves de MCPS)
- 30 juin** Dernier jour pour demander un remboursement pour la Session 1
- 3 juillet** Pas d'école
- 4 juillet** Jour férié—pas d'école
- 6 juillet** Distribution des bulletins provisoires
- 12–13 juillet.** . Session 2—Inscription après la Date Limite, Cafétéria de CESC-acceptée uniquement selon les places disponibles, Mandat uniquement
12 juillet—13h00 à 17h00
13 juillet—7h30 à 13h00
- 14 juillet.** Dernier jour de la Session 1
- 18 juillet.** Premier jour de la Session 2
- 19 juillet.** Envoi des bulletins scolaires
- 24 juillet.** Dernier jour pour demander un remboursement pour la Session 2
- 26 juillet.** Distribution des bulletins provisoires
- 27 juillet.** Toutes les informations nécessaires pour l'obtention du diplôme par l'élève doivent être remises à la secrétaire en charge des cours d'été
- 3 août.** Dernier jour de la Session 2
- 8 août.** Répétition pour la cérémonie de Remise de Diplôme à 14h00
Auditorium de Richard Montgomery High School
- 8 août.** Envoi des bulletins scolaires
- 10 août.** Remise de diplômes à 11h00
Auditorium de Richard Montgomery High School

Emplacements

- Northwood High School**
919 University Blvd., West
Silver Spring, Maryland 20901
- Thomas S. Wootton High School**
Site d'Apprentissage Mixte en Ligne
2100 Wootton Parkway
Rockville, Maryland 20850
- Walter Johnson High School**
6400 Rock Spring Drive
Bethesda, Maryland 20814
- Watkins Mill High School**
10301 Apple Ridge Road
Gaithersburg, Maryland 20879

Processus d'Inscription d'un Élève de MCPS

L'inscription est limitée et les demandes seront traitées sur la base du premier arrivé, premier servi.

Date Limite pour la Session 1:

16 juin 2017

avant 12h00 à l'école

Date Limite pour la Session 2:

28 juin 2017

avant 12h00 à l'école

Inscription Tardive pour la Session 2 (uniquement si l'espace est disponible)

à CESC, 850 Hungerford Drive, Cafétéria, MANDATS UNIQUEMENT

12 juillet—13h00 à 17h00 13 juillet—7h30 à 13h00

Tous les formulaires d'inscription doivent être remplis et signés par le personnel de l'école.

1. L'élève prend un rendez-vous avec le conseiller d'orientation scolaire de l'élève afin de vérifier les cours dont il/elle a besoin, et remplit également le formulaire Google d'inscription pour la session appropriée à <http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/>. Une fois que le formulaire soit soumis, l'élève ainsi que le parent/tuteur légal recevront le formulaire rempli par e-mail et doivent ensuite imprimer le formulaire et obtenir les signatures requises.

Une deuxième option est d'accéder et imprimer la version du formulaire d'inscription en PDF, qui est disponible sur le même site web. L'élève doit remplir la section concernant l'information sur l'élève avant la réunion avec le conseiller scolaire à propos des cours.

2. Le conseiller rencontre l'élève pour vérifier les cours dont il/elle a besoin, indique le cours choisi, signe le formulaire d'inscription, et inscrit l'élève sur OASIS.

3. Le conseiller instruit l'élève concernant le paiement au spécialiste financier en espèces, par chèque, mandat ou carte de crédit et informe l'élève de la personne qui vérifie les formulaires d'exonération, les options d'exonération, et la documentation que doivent fournir les parents.

- Si l'élève a un formulaire d'exonération, l'élève doit amener la documentation appropriée au membre du personnel désigné pour que celui/celle-ci puisse s'occuper de la vérification des documents. Le membre du personnel signera le formulaire, et le rendra à l'élève.

4. L'élève doit apporter le formulaire d'inscription signé, * le paiement, et les informations concernant l'exonération, (le cas échéant) au spécialiste financier. Chaque élève recevra un reçu de paiement, qui servira de confirmation d'inscription dans le cours.

5. Paiements:

• **Chèques/Mandats:** Libellez vos chèques à l'ordre de MCPS et incluez le numéro d'identification de l'élève. Le chèque doit être pré-imprimé avec le nom et l'adresse, sinon le chèque vous sera retourné.

• **Cartes de Crédit/Débit (Visa/MasterCard uniquement):** Payez en ligne en utilisant le site web des Paiements en Ligne pour les Écoles à <http://osp.osmsinc.com/MontgomeryMD/>. Dans la barre du menu à gauche, sélectionnez REGIONAL SUMMER SCHOOL FEES. Sélectionnez ensuite le lien Regional Summer Fees (HS). Les paiements peuvent être effectués après 18h00 le jour de l'inscription. Veuillez imprimer un reçu pour vos dossiers.

• **Les élèves ne sont pas inscrits jusqu'à ce que le paiement soit reçu.**

6. **Les postes attribués à l'enseignant sont définitifs.** Les demandes spécifiques d'enseignant ne seront pas honorées.

7. **Les élèves seront avisés seulement si la classe est annulée à cause du nombre insuffisant d'inscriptions.**

Processus d'inscription pour les élèves n'étant pas de MCPS

L'inscription est limitée et les demandes seront traitées sur la base du premier arrivé, premier servi.

PAR LA POSTE Date Limite pour la Session 1:

Le cachet de la poste

faisant foi, avant le 12 juin 2017

PAR LA POSTE Date Limite pour la Session 2:

Le cachet de la poste

faisant foi, avant le 21 juin 2017

1. Remplissez soit le formulaire Google, soit la version PDF du formulaire d'inscription, obtenez toutes les signatures requises, et envoyez-le avec le paiement à: **Regional Summer School Office**

850 Hungerford Drive, Room 254, Rockville, Maryland 20850

2. **Paiements:** Consultez le numéro 5 mentionné ci-dessus.

3. Dernière liste de vérification avant de l'expédier:

- Formulaire d'inscription
- Signature du Conseiller Scolaire*/du Parent
- Paiement
- Formulaire d'exonération des frais de scolarité avec la documentation appropriée (le cas échéant) (résidents de Montgomery County uniquement)

* *Les élèves entrant en Grade 9 doivent avoir leur formulaire d'inscription approuvé par leur conseiller et directeur du lycée ou son représentant.*

Information Générale

ADAPTATIONS

Le premier jour de classe, les parents et/ou les tuteurs légaux doivent fournir à l'administrateur du site des cours d'été une copie des aménagements compris dans le Programme d'Enseignement Personnalisé (IEP) ou le Plan 504 de l'élève (le cas échéant). Un éducateur spécialisé sera sur place.

PRÉSENCE/ABSENCES

Les programmes fortement concentrés offerts durant les sessions des cours d'été du lycée exigent que les élèves assistent nécessairement aux cours à plein temps. Des notes avec une explication des parents seront requises pour les absences et les retards, et tous les cas feront l'objet d'une vérification par le bureau des cours d'été. Les élèves ayant plus de deux absences ou six retards seront retirés et aucun crédit, note, ou remboursement ne sera accordé.

ANNULATION DES COURS

Les classes qui ne répondent pas aux exigences d'inscription seront annulées. Les élèves seront informés si leur cours est annulé et on leur donnera la possibilité de transférer dans une autre classe et/ou un autre emplacement ou de demander un remboursement.

AUTORISATION

Tous les frais doivent être payés et tous les livres et documents prêtés aux élèves pour la session d'été doivent être rendus aux enseignants appropriés. Les Chromebooks doivent être retournés à l'école de quartier de l'élève.

DISCIPLINE

Les élèves inscrits sont tenus de se conformer à tous les règles et règlements de MCPS et leur centre d'école d'été. Un élève qui est suspendu pendant plus de deux jours sera retiré du programme. Le programme des cours d'été est accéléré, et un élève qui manque plus de deux jours serait affecté de façon éducative et aurait de la difficulté à réussir le cours.

ÉLÈVE ELIGIBLE

Les cours d'été sont prévus pour les élèves qui sont présentement inscrits dans les Grades 9–12. Les élèves qui ont terminé le Grade 8 peuvent suivre un cours de crédit sur la recommandation de leur directeur d'école de quartier (ou son représentant) et l'approbation du directeur de leur lycée d'accueil (ou son représentant). Une planification minutieuse est essentielle pour le programme de lycée.

BULLETINS PROVISOIRES

Des bulletins provisoires seront distribués à tous les élèves:
Session 1—6 juillet 2017
Session 2—26 juillet 2017

INFORMATIONS CONCERNANT LA REMISE DU DIPLÔME

Les dossiers d'information concernant la remise du diplôme, y compris les formulaires, seront disponibles par l'intermédiaire de la secrétaire du site des cours d'été. Les élèves de MCPS comptant obtenir leur diplôme en fonction de la terminaison réussie des cours d'été doivent soumettre des formulaires sélectionnés à la secrétaire du site des cours d'été pas plus tard que le **jeudi 27 juillet 2017**.

- **Répétition obligatoire:** mardi 8 août 2017, à l'auditorium de Richard Montgomery High School, 14h00.
- **Obtention du Diplôme de Fin d'Études Secondaires:** jeudi 10 août 2017, à l'auditorium de Richard Montgomery High School, 11h00.

INTEMPÉRIES

En cas d'intempéries nécessitant la fermeture des écoles, la journée scolaire peut être prolongée jusqu'à 1 heure et demie.

Des messages liés aux conditions météorologiques seront annoncés de la même façon qu'au cours de l'année scolaire, par l'intermédiaire des chaînes de télévision et des stations de radio ainsi que sur le site web de MCPS. Les messages d'urgence enregistrés sont aussi disponibles en appelant le 301-279-3673.

INFORMATIONS MÉDICALES

Veillez Noter: Avisez le centre d'école d'été de toute information médicale importante se rapportant à votre enfant.

REMBOURSEMENTS

Les dates limites pour faire la demande d'un remboursement sont comme suit:

- Session 1: vendredi 30 juin 2017
- Session 2: lundi 24 juillet 2017

Les directives pour le remboursement sont les suivantes:

- Les remboursements complets seront effectués seulement si la classe d'un élève est annulée à cause du nombre insuffisant d'inscriptions.
- Les remboursements complets seront effectués seulement aux élèves qui n'ont jamais assistés à une classe.
- Sur demande, des remboursements partiels seront faits aux élèves qui assistent à un cours durant la première semaine ou moins. Des exceptions seront faites pour les élèves qui y assistent pendant moins d'une semaine et qui doivent se retirer à cause d'une hospitalisation ou d'un confinement à domicile pour une maladie personnelle.

- Aucun remboursement ne sera fait aux élèves qui assistent à une classe après la première semaine.
- Aucun remboursement ne sera effectué si un élève est retiré de l'école d'été en raison d'absences excessives.
- Aucun remboursement ne sera effectué si un élève est suspendu ou expulsé de l'école d'été.

Les remboursements peuvent prendre jusqu'à huit semaines.

(Le formulaire se trouve à l'adresse suivante: www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool)

INSCRIPTION

Veillez consulter les directives concernant les inscriptions à la page 2 pour savoir comment s'inscrire. Un formulaire d'inscription en ligne et un formulaire d'inscription sous format PDF se trouvent à www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool

BULLETINS SCOLAIRES

Les bulletins scolaires seront envoyés au domicile de l'élève à la fin du cours. Pour les élèves qui ne sont pas des élèves de MCPS, une copie du bulletin scolaire sera expédiée à l'école de l'élève ainsi qu'à son domicile.

ÉVALUATIONS TRIMESTRIELLES REQUISES (RQA)

Des RQA seront administrées à des moments désignés durant chaque session.

ÉLÈVES RÉSIDENTS/ÉLÈVES NON-RÉSIDENTS

- **Résident**—Un élève résidant toute l'année à Montgomery County, ou dont le parent ou le tuteur légal est un résident du comté.
- **Non-résident**—un élève dont l'école du quartier et le domicile des parents ou du tuteur légal sont en dehors de Montgomery County.
- Les élèves internationaux qui fréquentent des écoles qui ne sont pas américaines et ne sont pas inscrits auprès de MCPS School Counseling, Residency, and International Admissions ne sont pas admissibles au programme.

RELEVÉS DE NOTES

Élèves de MCPS—veuillez contacter votre conseiller scolaire pour un relevé de notes mis à jour. Les élèves qui ne sont pas de MCPS NE recevront PAS de relevé de notes de l'école d'été.

TRANSPORT

Les parents sont responsables pour fournir le transport à leurs enfants aux sites des cours d'été. Pour plus d'informations concernant la carte d'autobus de Ride On pour les Jeunes (Ride On's Summer Youth Pass) (\$18 pour tout l'été) et la Carte des Jeunes Cruiser SmarTrip® (Youth Cruiser SmarTrip® card) (\$2), consultez www.youthcruiser.com ou appelez le 311.

Services des Autobus RideOn:

| | |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Northwood HS | Les autobus Ride On 8 et 9 fonctionnent tout au long de la journée, les Metrobus C2 et C4 fonctionnent tout au long de la journée |
| Thomas S. Wootton | L'autobus 56 de Ride On fonctionne tout au long de la journée |
| Walter Johnson HS | Les autobus Ride On 6, 26, 47, et 96 fonctionnent tout au long de la journée, le Metrobus J3 durant l'heure de pointe uniquement |
| Watkins Mill HS | L'autobus Ride On 64 fonctionne tout au long de la journée |

FRAIS DE SCOLARITÉ

Le paiement intégral des frais de scolarité est obligatoire pour tous les élèves afin de compléter le processus d'inscription et d'assurer une place dans la classe. Les paiements sont effectués à l'école de quartier désignée d'après l'adresse ou en ligne avec une carte de crédit.

- Les chèques ou les mandats doivent être libellés à MCPS.
- Le chèque doit être pré-imprimé avec le nom et l'adresse, sinon le chèque vous sera retourné.
- Incluez le nom et le numéro d'identification de MCPS de l'élève en dessous de l'adresse du chèque.
- Pour les élèves qui ne sont pas de MCPS, veuillez inclure un numéro de téléphone en dessous l'adresse du chèque.
- Des frais de \$25 sont exigés pour des chèques sans provision.
- Pour payer par carte de crédit/débit (VISA ou MasterCard uniquement), payez en ligne à l'adresse suivante: <http://osp.osmsinc.com/MontgomeryMD/>. Dans la barre du menu à gauche, sélectionnez REGIONAL SUMMER SCHOOL FEES. Sélectionnez ensuite le lien Regional Summer Fees (HS). Les paiements peuvent être effectués à partir de 18h00 le jour où l'inscription est traitée. Veuillez imprimer un reçu pour vos dossiers.

EXONÉRATION

Selon la vérification du revenu total du ménage, une réduction de paiement peut être offerte aux élèves grâce à des exonérations des frais de scolarité. Faites référence à la *Demande pour une Exonération Partielle ou Entière pour les Cours d'Été (Application for Partial or Full Waiver for Summer School Tuition)* (Formulaire 325-4 de MCPS) disponible à votre école, ou en ligne. (Le formulaire se trouve à l'adresse suivante: www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool)

Cours de la Session 1 (26 juin–14 juillet)

Pour une description du cours, consultez <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | EMPLACEMENT AUQUEL LES COURS SONT OFFERTS |
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|

Anglais

| | | | | | |
|--------------------|------|--------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Anglais 9A | 1311 | Obtention des résultats d'Anglais 8 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Anglais 10A | 1321 | Obtention des résultats d'Anglais 9 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Anglais 11A | 1331 | Obtention des résultats d'Anglais 10 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Anglais 12A | 1341 | Obtention des résultats d'Anglais 11 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |

Santé

| | | | | | |
|-------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Éducation Sanitaire Complète | 7835 | Les élèves doivent entrer en Grade 10 ou à un Grade plus élevé | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
|-------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

Mathématiques

| | | | | | |
|-------------------------------|------|-----------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Algèbre 1A | 3111 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Algèbre 2A | 3301 | Obtention des résultats d'Algèbre 1 et de Géométrie | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Bridge pour Algèbre 2A | 3053 | Obtention des résultats d'Algèbre 1 et de Géométrie | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Géométrie A | 3201 | Obtention des résultats d'Algèbre 1A et 1B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Pré-calcul A | 3489 | Obtention des résultats d'Algèbre 2A et 2B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |

Sciences

| | | | | | |
|-----------------------------|------|---------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Biologie A | 3631 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Chimie A | 3721 | Obtention des résultats de Géométrie A et B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |
| Matière et Énergie A | 3749 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |

Cours de la Session 1 (suite)

Pour une description du cours, consultez <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | EMPLACEMENT AUQUEL LES COURS SONT OFFERTS |
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|

Sciences Sociales

| | | | | | |
|----------------------------------------------------|------|--------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Histoire du Monde Moderne A | 2221 | Grades 11–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |
| Gouvernement National, de l'État et Local A | 2107 | Grade 10 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Histoire des États-Unis A | 2110 | Grade 9 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |

Enseignement de la Technologie

| | | | | | |
|---------------------------------------|------|-------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Fondations de la Technologie A | 5161 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
|---------------------------------------|------|-------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

Thomas S. Wootton High School-Site d'Apprentissage Mixte en Ligne

Tous les Cours Régionaux d'Été à Wootton High School seront enseignés à l'aide d'une combinaison d'instruction dans la salle de classe et en ligne. Les élèves qui participent à ces cours d'apprentissage mixte en ligne auront une instruction face-à-face de 8h30 à 11h30 durant les jours précisés, ainsi qu'une instruction par conférence web lors des autres jours. Les élèves seront également obligés de travailler de façon indépendante afin de compléter le travail du cours en ligne. Les emplois du temps des élèves seront fournis lors de la première classe.

Tous les élèves sont obligés d'avoir une adresse e-mail qui est vérifiée tous les jours, l'accès à un ordinateur avec le navigateur Google Chrome installé, et l'accès à l'internet. L'accès à l'internet est gratuit à toutes les annexes de Montgomery County Public Library ainsi qu'à tous les emplacements d'école d'été de MCPS.

Les ordinateurs à prix réduit réparés de Project Reboot peuvent être disponibles aux élèves qualifiés. Les conseillers d'orientation scolaire, les directeurs, et les membres du personnel <Linkages to Learning> peuvent fournir aux élèves et aux familles le formulaire de recommandation et des instructions concernant la manière dont ils peuvent faire une demande pour ce programme.

Des informations supplémentaires concernant Project Reboot se trouvent à <http://reboot.cpcug.org/index.html>.

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | EMPLACEMENT AUQUEL LES COURS SONT OFFERTS |
|----------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Anglais 9A | 1311 | Obtention des résultats d'Anglais 8 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Algèbre 1A | 3111 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Algèbre 2A | 3301 | Obtention des résultats d'Algèbre 1 et de Géométrie | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Géométrie A | 3201 | Obtention des résultats d'Algèbre 1A et 1B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Biologie A | 3631 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Histoire des États-Unis A | 2110 | Grade 9 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |

Cours de la Session 2 (18 juillet–3 août)

Pour une description du cours, consultez: <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | EMPLACEMENT AUQUEL LES COURS SONT OFFERTS |
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|

Anglais

| | | | | | |
|--------------------|------|--------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Anglais 9B | 1312 | Obtention des résultats d'Anglais 8 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Anglais 10B | 1322 | Obtention des résultats d'Anglais 9 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Anglais 11B | 1332 | Obtention des résultats d'Anglais 10 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Anglais 12B | 1342 | Obtention des résultats d'Anglais 11 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |

Santé

| | | | | | |
|-------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Éducation Sanitaire Complète | 7835S2 | Les élèves doivent entrer en Grade 10 ou à un Grade plus élevé | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
|-------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

Mathématiques

| | | | | | |
|-------------------------------|------|-----------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Algèbre 1B | 3112 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Algèbre 2B | 3302 | Obtention des résultats d'Algèbre 1 et de Géométrie | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Bridge pour Algèbre 2B | 3054 | Obtention des résultats d'Algèbre 1 et la Géométrie | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Géométrie B | 3202 | Obtention des résultats d'Algèbre 1A et 1B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Pré-calcul B | 3490 | Obtention des résultats d'Algèbre 2A et 2B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |

Sciences

| | | | | | |
|-----------------------------|------|---------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Biologie B | 3632 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Chimie B | 3722 | Obtention des résultats de Géométrie A et B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |
| Matière et Énergie B | 3750 | Grades 9–12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |

Cours de la Session 2 (suite)

Pour une description du cours, consultez: <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | EMPLACEMENT AUQUEL LES COURS SONT OFFERTS |
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|
|-------|-------------|-----------------|--------|-------|-------------------------------------------|

Sciences Sociales

| | | | | | |
|----------------------------------------------------|------|--------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Histoire du Monde Moderne B | 2222 | Grades 11-12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Watkins Mill HS |
| Gouvernement National, de l'État et Local B | 2108 | Grade 10 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
| Histoire des États-Unis B | 2112 | Grade 9 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |

Enseignement de la Technologie

| | | | | | |
|---------------------------------------|------|-------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Fondations de la Technologie B | 5162 | Grades 9-12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Northwood HS Walter Johnson HS Watkins Mill HS |
|---------------------------------------|------|-------------|-----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

Thomas S. Wootton High School-Site d'Apprentissage Mixte en Ligne

Tous les Cours Régionaux d'Été à Wootton High School seront enseignés à l'aide d'une combinaison d'instruction dans la salle de classe et en ligne. Les élèves qui participent dans ces cours d'apprentissage mixte en ligne auront une instruction face-à-face de 8h30 à 11h30 durant des jours précisés, ainsi qu'une instruction par conférence web lors des autres jours. Les élèves seront également obligés de travailler de façon indépendante afin de compléter le travail du cours en ligne. Les emplois du temps des élèves seront fournis lors de la première classe.

Tous les élèves sont obligés d'avoir une adresse e-mail qui est vérifiée tous les jours, l'accès à un ordinateur avec le navigateur Google Chrome installé, et l'accès à l'internet. L'accès à l'internet est gratuit à toutes les annexes de Montgomery County Public Library ainsi qu'à tous les emplacements d'école d'été de MCPS.

Les ordinateurs à prix réduit réparés de Project Reboot peuvent être disponibles aux élèves qualifiés. Les conseillers d'orientation scolaires, les directeurs, et les membres du personnel <Linkages to Learning> peuvent fournir aux élèves et aux familles le formulaire de recommandation et des instructions concernant la manière dont ils peuvent faire une demande pour ce programme.

Des informations supplémentaires concernant Project Reboot se trouvent à <http://reboot.cpcug.org/index.html>.

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | EMPLACEMENT AUQUEL LES COURS SONT OFFERTS |
|----------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Anglais 9B | 1312 | Obtention des résultats d'Anglais 8 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Algèbre 1B | 3112 | Grades 9-12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Algèbre 2B | 3302 | Obtention des résultats d'Algèbre 1 et de Géométrie | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Géométrie B | 3202 | Obtention des résultats d'Algèbre 1A et 1B | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Biologie B | 3632 | Grades 9-12 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |
| Histoire des États-Unis B | 2112 | Grade 9 | 0.5 | \$300 pour les résidents \$340 pour les non-résidents | Thomas S. Wootton |

Inscription aux Cours d'Anglais durant l'École d'Été pour les Locuteurs d'Autres Langues

Les élèves dans le programme d'Anglais pour Locuteurs d'Autres Langues (ESOL) aux niveaux 1 et 2 qui souhaitent s'inscrire au cours d'été devraient contacter l'école pour obtenir les formulaires d'inscription et d'exonération. Les enseignants responsables du programme d'ESOL dans les écoles (RT), les conseillers d'ESOL basés à l'école, et les conseillers des élèves seront disponibles pour aider les élèves durant les inscriptions.

Les élèves des niveaux 1 et 2 d'ESOL utiliseront des textes et le matériel du programme de *Milestones* pour développer les compétences pour écouter, parler, lire, et écrire en anglais. Les élèves dans les cours d'enrichissement du Lab d'ESOL auront l'occasion de développer davantage leur langage académique en anglais et auront accès au programme Edge à un rythme ajusté, selon leur niveau en ESOL.

Pour s'inscrire à ce programme, **un(e) élève de lycée** doit—

- être élève de MCPS actuellement inscrit(e) dans le programme d'ESOL;
- être recommandé(e) par le RT d'ESOL, dont la signature sera exigée sur le formulaire d'inscription de l'élève;
- être actuellement inscrit(e) aux cours d'ESOL du niveau 1 ou 2 pour le lycée;

Pour s'inscrire à ce programme comme élève **qui est sur le point de commencer le grade 9**, l'élève doit:

- être collégien(ne) de MCPS inscrit(e) actuellement dans le programme d'ESOL;
- obtenir la recommandation de l'enseignant d'ESOL de son collègue;
- obtenir l'autorisation du directeur du lycée ou de la personne désignée par celui-ci avant de s'inscrire; et
- s'inscrire aux Cours de Laboratoire **1206 et 1216 uniquement.**

Session 1 d'ESOL

| COURS | N° du COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | SITE DU LYCÉE |
|-----------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|---------------------------------|
| ESOL Niveau 1A | 1201 | Uniquement pour les lycéens (HS) pour crédit original ou de rattrapage de cours d'Anglais | Anglais | \$140 | Northwood HS Watkins Mill HS |
| ESOL Niveau 2A | 1202 | Uniquement pour les lycéens pour crédit original ou de rattrapage de cours d'Anglais | Anglais | \$140 | Northwood HS Watkins Mill HS |
| ESOL Lab A | 1206 | Option d'Enrichissement pour les lycéens d'ESOL 1 et 2 et les élèves entrant en grade 9 Recommandé pour les nouveaux élèves de MCPS au deuxième semestre de 2017 | Cours Facultatif | \$140 | Northwood HS Watkins Mill HS |

Session 2 d'ESOL

| COURS | No. DU COURS | COURS PRÉREQUIS | CRÉDIT | FRAIS | SITE DU LYCÉE |
|-----------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|---------------------------------|
| ESOL Niveau 1B | 1211 | Uniquement pour les lycéens pour crédit original ou de rattrapage de cours d'Anglais | Anglais | \$140 | Northwood HS Watkins Mill HS |
| ESOL Niveau 2B | 1212 | Uniquement pour les lycéens pour crédit original ou de rattrapage de cours d'Anglais | Anglais | \$140 | Northwood HS Watkins Mill HS |
| ESOL Lab B | 1216 | Option d'Enrichissement pour les lycéens d'ESOL 1 et 2 et les élèves entrant en grade 9 Recommandé pour les nouveaux élèves de MCPS au deuxième semestre de 2017 | Cours Facultatif | \$140 | Northwood HS Watkins Mill HS |

Project Discovery

Project Discovery: Handicapés Physiques 0435
Grades K-12

Project Discovery est co-sponsorisé par MCPS et Montgomery County Recreation Department (MCRD). Ce programme est conçu pour les élèves (âgés entre 4 et 18 ans) ayant des handicaps physiques et qui font généralement preuve d'une capacité cognitive moyenne. Les frères et sœurs (âgés entre 4 et 18 ans) peuvent également y assister, selon la disponibilité. Le programme comprend des activités telles que la création artistique, la musique, et l'adaptation à l'éducation physique (y compris la natation).

Les ergothérapeutes et les physiothérapeutes, une infirmière, et des bénévoles de MCRD fournissent le soutien nécessaire au programme. La capacité du programme est de 30 élèves.

Emplacement: Earle B. Wood MS

Dates: 10 juillet–4 août 2017

Heures: 9h40 à 13h10

Frais de Scolarité: MCPS \$140 et MCRD \$275

Pour plus d'informations concernant le Project Discovery et pour avoir accès à un formulaire d'inscription pour ce programme, contactez Ms. Jane M. Juliano au 301-657-4959. Le formulaire d'inscription dûment rempli doit être accompagné d'un chèque ou d'un mandat libellé à l'ordre de MCPS pour \$140, et un autre à l'ordre de MCRD pour \$275. La date limite pour soumettre les formulaires d'inscription est le vendredi 15 mai 2017. Veuillez expédier le formulaire d'inscription complété à Ms. Jane M. Juliano, Physical Disabilities Program, 8001 Lynnbrook Drive, Bethesda, MD 20814.

ELearning des Élèves– Cours en Ligne

Le programme eLearning des Élèves offre aux élèves la possibilité d'obtenir un crédit de cours de lycée par l'intermédiaire des cours en ligne. Ces cours sont enseignés par des enseignants hautement qualifiés de MCPS qui enseignent des classes, donnent des devoirs, répondent aux questions, dirigent les discussions, soumettent les notes, et communiquent le contenu des cours et les progrès des élèves aux parents. Les enseignants sont déterminés à fournir une expérience en ligne fructueuse pour chaque élève.

Tous les cours en ligne de MCPS nécessitent un certain nombre de séances face à face, que les élèves doivent suivre afin de recevoir les crédits pour le cours. Les élèves qui sont très motivés, peuvent bien gérer leur temps, et peuvent travailler de façon autonome ont le plus de succès en général dans un cours en ligne. Durant les cours d'été, le même programme d'études enseigné dans un cours de semestre est condensé en une période de 3 semaines. Les élèves doivent s'attendre à passer **4–5 heures par jour à faire des devoirs pour le cours.**

Éducation Sanitaire Complète, Fondations de la Technologie, Fondations de l'Informatique, et des cours AP approuvés sont offerts cet été. Pour plus d'informations concernant l'eLearning ou pour inscrire votre enfant à un cours, consultez le site web d'eLearning à l'adresse suivante: www.montgomeryschoolsmd.org/departments/onlinelearning. Si vous avez des questions, vous pouvez également contacter Brian Anders, secrétaire administrative scolaire des cours en ligne, à Brian_T_Anders@mcpsmd.org ou en appelant le 301-279-3466.

Northwood HS

919 University Blvd., West
Silver Spring, Maryland 20901
Téléphone: 301-649-8088
Fax: 301-649-8285

www.montgomeryschoolsmd.org/schools/northwoodhs/

Walter Johnson HS

6400 Rock Spring Drive
Bethesda, Maryland 20814
Téléphone: 301-803-7100
Fax: 301-571-6986

www.montgomeryschoolsmd.org/schools/wjhs/

Thomas S. Wootton HS

Site d'Apprentissage Mixte en Ligne
2100 Wootton Parkway
Rockville, Maryland 20850
Téléphone: 301-279-8550
Fax: 301-279-8569

www.montgomeryschoolsmd.org/schools/woottonhs/

Watkins Mill HS

10301 Apple Ridge Road
Gaithersburg, Maryland 20879
Téléphone: 301-284-4400
Fax: 301-840-3980

www.montgomeryschoolsmd.org/schools/watkinsmillhs/

Ce document est disponible sous d'autres formats sur demande sous le *Americans with Disabilities Act of 1990*, en contactant le Department of Public Information and Web Services, à 850 Hungerford Drive, Room 112, Rockville, MD 20850, ou, par téléphone au 301-279-3391, ou via le Maryland Relay (Relais du Maryland) au 1-800-735-2258.

Les individus qui demandent (ont besoin) d'un interprète en langue des signes ou d'une translittération pour communiquer avec Montgomery County Public Schools (MCPS) peuvent contacter le Office of Interpreting Services dans le Deaf and Hard of Hearing Program au 240-740-1800 ou 301-637-2958VP, ou envoyer un message par email à interpreting_services@mcpsmd.org. MCPS interdit toute discrimination illégale sur la base de la race, de la couleur, de l'origine nationale, de la religion, de l'ascendance, du sexe, de l'âge, du statut marital, du statut socio-économique, des préférences sexuelles, des caractéristiques physiques ou du handicap. Les élèves poursuivant une plainte de discrimination peuvent contacter Ms. Lori-Christina Webb, Executive Director to the Chief Academic Officer, Carver Educational Services Center, 850 Hungerford Drive, Room 129, Rockville, Maryland 20850, 301-279-3128, ou le Student Leadership Office, 240-314-4824, pour des conseils et de l'aide.

Publié par le Department of Materials Management
pour l'Office of School Support and Improvement

Traduit par Language Assistance Services Unit • Office of Communications
0853.17ct • Editorial, Graphics & Publishing Services • 3/17 • Web

Copyright © 2017 Montgomery County Public Schools, Rockville, Maryland

